A N N U A L R E P O R T

COMMISSION FOR EDUCATIONAL EXCHANGE BETWEEN
THE UNITED STATES OF AMERICA AND SPAIN

PROGRAM YEAR 1976

COVERING EXCHANGE FROM
JULY 1, 1976 TO JUNE 30, 1977

OCTOBER 1, 1977

INTRODUCTION

In accordance with Section 832 of the International Exchange Manual, the Commission for Educational Exchange between the United States of America and Spain submits herewith its Annual Report on the Educational Program and other activities carried out under Public Law 256, 88th Congress for the period 1 July, 1976 through 30 June, 1977.

This is the eighteenth Annual Report of the Commission. It deals with the main aspects of the program during its sixteenth full year.

The principal developments which ocurred during the reporting year are listed below:

The United States Government contributed $180,00 to the Program for 1976/77.

The Spanish Government contributed $116,433 to the Program for 1976/77, as follows: Ministry of Education and Science, $84,009; Ministry of Foreign Affairs, $32,424.

A total of 23 American grantees (including the ITT grantee) were in Spain for the 1976/77 year. Two 1975/76 grantees received grant renewals for a second year (Garvick and McMahon). A total of 25 new Spanish (including the ITT grantee) were sent to the United States. A total of 12 grantees (nine Tuition grants and three Travel Only grants) attended the Salzburg Seminar.

Mr. Ramón Bela, Executive Director of the Commission, attended the Meeting for Executive Directors of the Fulbright-Hays Commissions and Foundations in Ditchely Park from 15 to 20 June and was accompaned by Mr. Thomas Middleton.

From December 26 to 27, Mr. Bela returned to the United States where he attended the meeting of the Modern Language Association in San Francisco as delegate from the Institute of Hispanic Culture and from December 28-30, the AATSP. During that period he was able to make visits to several additional American universities as follows: California (San Francisco, Santa Barbara, Los Angeles and San Diego); Ann Arbor, East Lansing , Michigan; Tucson, Arizona; New York, New York.

Mr. James W. Botkin headed the selection committee in Barcelona for the Salzburg Seminar. Other committee members of the November 29, 1976 interviews were Mr. Jerry Scott, Director of the Institute of North American Studies in Barcelona, Ms. Olga Díez de Vidal, Secretary of the Selection Committee and Mr. John Garvick, Fulbright grantee.

The Madrid interviews were held on November 30, 1976 at the Commission offices. The Selection Committee was composed of Mr. James W. Botkin, Mr. Carlos Conde Duque, Mr. José María Morenilla, Mr. Juan-José Durán, Mr. Leopoldo Mateo and as observer, Mr. Ramón Bela.

Ms. Cheryl Kiick, Student Counselor of the Commission, represented the Spanish Commission at the 23rd Annual Berlin Seminar for Fulbright Scholars held from March 21-April 1. Her report follows as Attachment I.

Various rectors, deans and professors from Spanish and American universities also visited the Commission offices throughout the year to hold interviews with the Director and officers.

The Commission would like to make special note of the continuing close relationship enjoyed with the Department of State, the Board of Foreign Scholarships, the Institute of International Education, the Spanish Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Education and Science essential for successful operation.

The Commission would like to express its appreciation to the American Embassy in Madrid for their enthusiastic collaboration and assistance with the development of the program and with difficulties facing the Commission on a day to day basis. Particular mention should be made of Mr. George Rylance, the 1976-77 Vice President of the Commission and Public Affairs Officer at the Embassy, Ms. Frances E. Coughlin, Cultural Affairs Officer, Mr. Charles R. Meyer, Commission Treasurer and Assistant Cultural Affairs Officer.

I. ADMINISTRATION

A. Binational Committee and Staff

1. Committee Membership

The Board of Directors as of 1 July, 1976, was as follows:

American Members

Vice President
Mr. George A. Rylance
Public Affairs Officer
American Embassy, Madrid

Treasurer
Mr. Charles R. Meyer
Assistant Cultural Affairs Officer
American Embassy, Madrid

Ms. Ilene Avery
Director, International Institute
Madrid

Mr. Ronald Taubitz
Course Director, U.S. Cultural Center
Madrid

Mr. Wayne Sandvig
ITT Laboratories of Standard Electric
Madrid

Observer

Ms. Frances Coughlin
Cultural Affairs Officer
American Embassy, Madrid

Spanish Members

President
Mr. Alfonso de la Serna y Gutíerrez-Répide
Director General of Cultural Relations
Ministry of Foreign Affairs, Madrid

Mr. José Antonio Vaca de Osma
Subdirector General of Cultural Relations
Ministry of Foreign Affairs, Madrid

Mr. Juan de Luis Camblor
Subdirector General of International Cooperation
Ministry of Education and Science, Madrid

Mr. Juan Iglesias Prada
Technical Secretary General
Ministry of Education and Science, Madrid

Mr. Juan Díez Nicolás
Rector of the Universidad a Distancia
Director of the Institute of Public Opinion
Madrid

Observers

Mr. Pablo Barrios Almazor
Chief of Cultural Exchange
Ministry of Foreign Affairs
Madrid

Dr. Luis Martín Vicente
Director of the Office of Relations of the President
Higher Council of Scientific Research
Madrid

2. Commission Staff

The Commission Staff as of July 1, 1976 was as follows:

Ramón Bela	Executive Director
Thomas Middleton	Assistant Executive Director
María Nieves Jimeno	Spanish Program Officer
Elizabeth Anderson	Spanish Program Officer
Patricia Zahniser	American Program Officer
María Luisa Suárez-Inclán	NMA Program Officer
Cheryl Kiick	Student Counselor
María Dolores Herrero	Assistant Administrative Officer
Pilar Gómez	Secretary
Miguel López	Messenger

Both Mr. Fernando García, Fiscal and Administrative Officer, and Mr. Tomás Moreno, Assistant Administrative Officer continue to work for the Commission on a part-time basis.

3. Commission Quarters and Office Equipment

The Commission offices were moved to Cartagena 83-85 in November of 1976. They are now housed in a building belinging to the Ministry of Education and Science. The Commission pays no rent and water, light, and heat are furnished. All maintenance costs, expenses for repairing the installations and any expenses for furniture are borne by the Commission. The savings to the Program under this arrangement have been calculated at about $30,000 per year, but given the general rise in the cost of living in Spain, the actual savings are difficult to estimate.

C. Program Administration

The Ministry of Education and Science's contribution to the Program of $84,009 was received on 24 May, 1976. The Spanish Ministry of Foreign Affairs' contribution of $32,424 was received on 16 June, 1976. These contributions coupled with the $180,000 contribution of the U.S. Government brought the total allocation to $296,433.

The Commission accounts were audited by Arthur Andersen and Company during their visit from 1 to 12 November, 1976.

D. Commission Bank Account

The Commission's bank account continues to be with the Banco Español de Crédito.

E. Bonded Personnel

The Executive Director, Chairman, Treasurer, Ms. Frances Coughlin, Cultural Affairs Officer, Fiscal and Administrative Officer and Mrs. Herrero who is in charge of Petty Cash payments are bonded by the Great American Insurance Company through their delegation in Spain.

II. PROGRAM OPERATIONS AND SERVICES

A. Annual Program Planning, American Grantees

The American Lecturer Program brought one full-time Senior Lecturer, in Educational Psychology, to Spain for the 1976-77 academic year.

A total of 6 Junior Lecturer were assigned to Spanish universities in the field of American Studies. Progress in this area of studies continues, notably witnessed by the International American Studies Conference held in Seville in December, with Commission participation, and in the organization of the Spanish Association of Anglo-American Studies, holding regular preliminary meetings at the Commission offices.

Below is a listing of the projects under this Commission's programs for the academic year 1976-77:

Applied Sciences

C.S.I.C., Madrid	one Intercountry Lecturer

Social Sciences

University of Santiago de Compostela	one Senior Lecturer

Language and Literature (Am. Studies)

Central University, Barcelona	one Junior Lecturer
University of Deusto, Bilbao	one " "
University of La Laguna, Canaries	one " "
University of Oviedo	one " "
University of Seville	one " "
University of Valencia	one " "

The Commission was pleased to receive an excellent selection of principal and alternate candidates in various fields in the categories of Lecturers and Students, as well as proposals for Travel-Only grants from the American universities involved in direct exchange programs sponsored by the Commission. After careful

Consideration, candidates were selected and proposed to the most adequate universities. It was gratifying to note that this year, all principal and alternate student candidates were able to come to Spain due to the following reasons: one candidates requested his complete grant be changed to a travel only grant; another principal candidate was awarded a grant under the HEW Research Abroad Program, which he selected over the Fulbright-Hays /Spanish Government grant; another grantee resigned his grant in February; one of the alternate grantees was awarded a complete grant from a different institution.

American Grantees for the 1976-77 academic year were as follows:

Lecturers	7°
Students	12*
Travel-Only	
Univ. N. Carolina Seville exchng.	1
Univ. Illinois Barcelona exchng.	1
Univ. Georgia Seville exchng.	1
TOTAL:	22

° Includes 6 full-time Junior Lecturers and one full-time Senior Lecturer.
* Includes one Travel-Only grantee, two short-term grantees, 8 complete grantees and one ITT grantee.

Attachment II contains individual reports on all grantees' activities for the academic year.

B. Orientation for American Grantees

The 1976-77 Orientation Program consisted of a three-day series of lectures and various kinds of discussion sessions dealing with aspects of contemporary Spanish history and culture, library and university systems, academic institutions in Madrid and day-to-day living situations. All grantees had the opportunity to become acquainted before departing for their respective destinations, and were introduced as well to returning Spanish Fulbrighters who would be staying in Spain. Both Fulbright and Program of Cultural Cooperation grantees and their families

participated in all activities.

The sessions were held from 21 to 23 September, as outlined in the Program included as Attachment III.

In addition, the Commission traditionally provides various services for the American grantees throughout the year, such as giving them access to lists of screened apartments, pensions, families, etc. who take paying guests, professional and student residences, English speaking physicians, principal libraries and archives around Spain with hints on how to use each to its best advantage, corresponding letters of introduction and helpful telephone numbers for professional contacts, and maps. The Commission staff helps grantees get settled in Madrid as well as in other cities and assists in placing children in schools.

C. Travel

Whenever possible, all grantees traveling from the United States to Spain are issued tickets on Iberia Airlines. Grantees traveling from Spain to the United States travel on TWA. In most cases, those grantees who wish to travel by ship are permitted to do so on authorized lines. The norms for sending excess baggage still provide each grantee with up to 3,500 pesetas on the initial crossing and up to 7,000 on the return.

D. Attendance Seminars

As mentioned in Attachment II (individual reports), most Junior and Senior Lecturers attended or conducted seminars throughout Spain during the academic year 1976-77. Particularly notable was the participation of Senior Lecturer Dodge Fernald, at Santiago de Compostela, a specialist in Educational Psychology, in centers in Seville and Oviedo, where he served as consultant, delivered lectures and directed seminars for graduates and faculty members.

All Fulbright lecturers attended the International American Studies Conference entitled "Current Trends in the Study of America" held in Seville from 16 to 19 December. The Junior Lecturer at the University of Seville delivered a short paper on the Feminine Voice in Recent American Poetry, and served as commentator on a panel with Dr. Michael Weaver of Exeter University.

In addition, the Fulbright-Hays Commission in Germany organized its 23rd Annual Berlin Seminar in celebration of its 25th anniversary, and invited Fulbright scholars from Western Europe, Israel and Yugoslavia, and they met from 24 March to 1 April. Ms. Cheryl Kiick represented the Commission, and the following grantees were very generously invited by the German Commission: Ms. Marie McMahon (Lecturer in American Studies at the University of La Laguna), David Kowal (Student grantee in art history) and Charles Merrill (Student grantee in medieval literature). Each submitted a report on their experiences in Berlin, and all were most positive.

E. Annual Program Planning, Spanish Grantees

1. Announcements and Competitions

Announcements were widely publicized in local newspapers, radio and television, and information was sent to universities, centers of higher education (high schools and university residence centers), the Ministry of Education and Science, other official administrative centers and the American Consulates throughout Spain, in the following categories::

Study grants to the U.S. for graduate students
Teacher exchange
Council of International Programs for Youth Leaders and Social Workers
Salzburg Seminar in American Studies

In addition, those universities involved in direct exchanges under the auspices of the Commission proposed candidates for Travel-Only grants. As established several years ago, in order to provide funds for Spanish students to study in the United States, all Travel-Only grants have been eliminated, with the exception of those cases where a direct exchange between a U.S. and Spanish institution has been agreed to.

2. Screening of Spanish Candidates

a. Study grants to the United States

In the spring prior to the fall deadline for applications, selection committees are appointed for each university district, as follows: Barcelona, Bilbao, Córdoba, Extremadura, Granada, La Laguna, Madrid, Malaga, Murcia, Oviedo, Salamanca, Santander, Santiago, Sevilla, Valencia, Valladolid and Zaragoza.

Members of the Selection Committee are proposed by the following: Spanish Commission members of the Ministry of Education and Science, the Spanish universities, American Consulates, the Cultural Section of the American Embassy in Madrid and the Commission. Final approval of the Selection Committee members lies in the hands of the Rectors of the Spanish universities.

Extensive information is given to each prospective applicant in order to eliminate the receipt of applications from ineligible candidates. Applications are submitted directly to the Commission prior to the 15 October deadline.

Preliminary screening of applicants who meet the basic requirements consists of an English examination given at each examination center by an American Fulbright Lecturer or by a representative selected by the Commission. The tests used in the 1976 selection process were the ALIGU forms G, J and M. Following this examination interviews are conducted by each of the Selection Committees which have received copies of the applications of those candidates who are to appear before them, and which consider the following for each candidate:

Academic record
Project to be carried out in the U.S., with special emphasis on its value to Spain
Culture, personality, maturity and general presence

For 1977/78, the examination schedule was as follows:

All selection was held in Madrid due to mail strike.

English Examinations	22, 23 and 25 October, 1976
Committee Interviews	25 October, 1976

Note: Grantee selections are done one year in advance.

This preliminary selection serves as a recommendation to the Commission and is taken into consideration by the Sub-Committee which is appointed by the Commission and presided over by the Chairman of the Commission. This year the Sub-Committee was made up of Ilene Avery, Francies Coughlin, Charles Meyer, Ronald Taubitz and Pablo Barrios, and it met on October 28, 1975.

The Sub-Committee reviews the files of each candidate, taking into consideration the recommendations of the Selection Committee, in light of the criteria established by the Commission for consideration. Once approved, the completed file of each successful candidate is sent to the Institute of International Education.

This year there was a total of 75 applicants of whom 35 were eliminated after the English examination. Of the 40 reminaing candidates, 24 were considered by the Sub-Committee. The reasons for elimination from the competition are the following:

Failure to meet minimum requirements
Failure to pass English examination
Failure to pass Selection Committee interview
Failure to present documentarion within established period
Withdrawal from the competition
Elimination in the final selection made by the Sub-Committee

The final selection of 17 official candidates and 3 alternates was approved by the Commission in November. They were then proposed as IIE/BN candidates for which the Institute of International Education sought not only admission but also grants and fellowships in American institutions of higher learning. In addition, the Commission directly aided 17 candidates in the amount of approximately $90,000 in Direct Dollar Support. Likewise, grants from the International Telephone and Telegraph o. and General Electric sent two students to the United States.

It is the hope of the Commission to be able to continue providing future student grantees with the maximum financial aid possible. The Institute of International Education should continue to seek full grants for all the candidatures presented in the official panel, therefore enabling the Commission to stretch its funds to a maximum.

b. Screening of Other Special Candidates

Due to a smaller number of applicants, screening of candidates is held exclusively in Madrid whenever possible. In 1976, however, because of wide participation, the interviews for Salzburg Seminar applicants were held both in Madrid and Barcelona. In all cases, according to policy, the Commission approved the decisions of the Committees. Candidates in the following categories were considered:

Teacher exchange
Council of International Programs for Youth Leaders and Social Workers (C.I.P.)

Salzburg Seminar in American Studies
Travel-Only grants - related to direct exchanges between American and Spanish universities

3. Reports on Spanish grantees sent to the United States

Attachment IV provides a listing of the reports on all Spanish grantees sent to American universities for the 1976-77 academic year.

4. Statistics

Spanish grantees for this 1976-77 academic year fall into the following categories (See Attachment IV for names, U.S. institutions and fields of each):

Teacher exchange	1
Travel-Only	
U. North Carolina/Sevilla	1
Indiana U./Autonomous of Madrid	0
U. Illinois/Barcelona	1
U. Georgia/Sevilla	1
U. of Bridgeport Program	1
Salzburg Seminar	12
Students	20
C.I.P. Specialist	1
TOTAL:	38

F. Orientation

1. Spanish grantees

The Pre-Departure Orientation was held in Madrid at the U.S. Cultural Center On May 27, 1977 at 6:30 pm. The film "The University Today" was shown and a round table question and answer period was held following it. The panel members for the discussion period were former Fulbright grantees Alberto Ballesteros, Senen Florensa and José Manuel Sierra. A cocktail hour followed the round table discussion and new grantees continued asking questions about aspects of life in the U.S.

The same orientation program was held in Barcelona at the Institute of North American Studies on June 2, 1977. Foremer grantee panel members at that gathering were Alberto Ballesteros, Senen Florensa, José Vilaro and Jesus de Miguel.

Comments about the orientation program were very positive, and the two events were considered a great success.

G. Attendance Seminars, Salzburg Seminar, 1976-77

Varied Spanish specialists were sent by the Commission to different sessions of this Seminar, as follows:

Session 172 - Growth, Land Use and Urban Planning

January 9 - February 5, 1977

José Erviti Anaut (Engineer) full tuition
Angle Fernadnez Alba (Architect) full tuition

Session 174 - The Political Economy of World Resources

March 20 - April 8, 1977

Antonio Cosano Pérez (Law) full tuition

Session 175 - Crime and Criminal Justice

May 15 - June 4, 1977

Alfredo Pascual Martínez (Law) full tuition

Session 176 - Contemporary American Literature

June 12 - July 2, 1977

Aránzazu Urandizaga (Asst. Prof. English) full tuition
Julio Villar Raso (Dr. North American Lit.) " "

Session 177 - American Law & Legal Institutions

July 10 - August 6, 1977

Joaquín de Berenguer (Law) full tuition
Joaquín Oltra Pons (Law) full tuition

Session 178 - Social & Economic Problems of Post Industrial Society

August 14 - September 3, 1977

Julio García Fernández (Economics) full tuition

***

Session 176 - Contemporary American Literature

Francisco Godoy Sánchez (Prof. Modern Lit.) travel only

Session 178 - Social & Economic Problems of Post-Industrial Society

José María Casado Pérez (Prof. Law) travel-only
*Eduardo Sevilla Guzmán (Dr. Agricultural Eng.) travel-only

* Mr. Sevilla had to decline the grant because of professional commitments. Ms. Pilar Zoyaya Ariztia, one of the substitute candidates, was assigned the grant, and she attended Session 175 on Contemporary American Literature.

H. Grantee Achievements

Notice in ABC, 24th Oct., 1976 about visit of Fulbrighters to the main office of the Higher Council of Scientific Research, for an introduction to the organization. They were met by Vice Secretary Pedro Rocamora Valls, who explained the history, objectives and activities of the Council.

Fulbright-Hays grantee in Salzburg, Salustiano del Campo was named Dean of the School of Political Science and Socioloy of the University Complutense of Madrid.

Asunción Alba de Marcos became a full professor at the University La Laguna.

Manuel Medina became full professor of law at La Laguna and was named Vice Rector of the Las Palmas campus of the University of La Laguna.

Antonio Bernalte Miralles became Dean of the School of Economics at the University of Bilbao.

C.I.P. grantee Mercedes Babé Romero was elected President of the National Association of Social Workers.

Vicente García, Salzburg grantee and participant in the session on North American Legal Studies, received the highest honors on his doctoral thesis at the University Complutense in Madrid.

Some of the former grantees elected as deputies to Parliament in the 15 June elections are:

Javier Solana - Socialist party deputy
Juan Ignacio Sainz-Díaz - UCD majority party deputy
Perfecto Yebra - Socialist party deputy from Galicia

Some of the former selection committee members who now figure among top government officials are:

Mr. Clavero - appointed Minister of Regions
Mr. Sánchez Ayuso - Socialist party deputy
M Luisa Begué - Senator by Royal designation
Mr. Gonzalez Seara - appointed as Presidential advisor
Julio Miguel Inciso - UCD party deputy

Former members of the Commission:

Luis Sánchez Agesta - Senator by Royal designation
José Luis Messia, Marquis de Busianos - (former Pres. of Commission) European Council, Ambassador
Alfonso de la Serna - (former Pres. of Commission) Ambassador to Morocco)

Former members of the Selection Committee for NMA:

Juan Díez Nicolás - Director General of the Center for Sociologic Research, Office of the President
Reverend P. Alberto Dou - Rector University of Comillas

III. CONCLUSION

As in the previous Annual Report we might note that there are some very important factors influencing the Commission's program.

The rate of inflation in Spain was calculated at about 25 to 30% for 1976. Also, the peseta suffered a 22% devaluation on July 22. The Commission has requested compensation from the Ministries of Education and Science and Foreign Affairs in order to alleviate the effects of this situation. Both Ministries reacted favorably to this request, but due to the anti-inflationary policy adopted by the Spanish government these additional funds can not be granted at the moment. We shall have to hope that the situation improves for 1978 before studying the possibility of an increased Spanish contribution. The effects of this situation are reflected in the diminishing potenciality of the program.

The financial administration of the Program of Cultural Cooperation (NMA) has continued the process of liquidating that program's accounts. There are a few projects in operation and some Spanish grantees are still in the United States finishing their grants.

As in previous years, all the Spanish students received financial aid from the Commission. The Program awarded 17 full grants and 3 travel-only grants for university student exchanges from Indiana University and the Autonomous University of Madrid, the University of Illinois and the University of Barcelona, the University of North Carolina and the University of Seville and the University of Georgia and the University of Seville. The Commission also contributed to the success of the C.I.P. Program and the Salzburg Seminar. It must be noted that the Salzburg Seminar has earned a valued reputation among intellectuals, high officials of the Spanish government and corporate executives. The applications for grants and for admission to attend the Seminar meetings has greatly increased.

The new Ministry of Culture, formerly the Ministry of Information, was created this year in Spain. It is now responsable for some of the services previously administered by the Ministry of Education and Science, such as archives, libraries and the Fine Arts as well as for the non-informational services of the former Ministry of Information. It was suggested at several Board meetings that

sometime in the future, a representative from the Ministry of Culture could be admitted as a Board member.

The Spanish university system and, in general, Spanish society have wittnessed various changes throughout this year, but the Program enjoys great prestige among the Spanish cultural, intellectual and political communities.